## ANALES

DEL

## INSTITUTO DE INGENIEROS DE CHILE

## OFICINA.

Calle de San Martín N.º 352 -- Casilla 487 — Teléfono 3100 comisión de redacción

DON LEONARDO LIRA

DON CARLOS ALLIENDE

Francisco Leighton

FRANCISCO CRUZ

DON ARMANDO ROJAS

## SECCION EDITORIAL

ender in de de la company de la compa

LA JUBILAÇION DEL DIRECTOR DE LOS FERROCARRILES Y LA ELE-CION DEL SUCESOR.

Ha iniciado su expediente de jubilación, el Director General de los Ferrocarriles del Estado, don Manuel Trucco, funcionario que agobiado por prematuras dolencias físicas, se retira joven todavía, a gozar del merecido descanso a que le dan derecho, los años de positivos servicios prestados a la Nación.

Ingeniero distinguido, don Manuel Trucco, junto con iniciarse en el ejercicio de su carrera profesional, demostró poseer condiciones, que lo hacían destacarse, entre sus compañeros, como uno de los jóvenes de más brillante porvenir. El tiem-

594 EDITORIAL

po ha confirmado ampliamente tales presunciones, ya que lo hemos visto desempeñar con talento y preparación indiscutibles los más altos cargos a que puede aspirar un ingeniero en Chile: profesor universitario, Director de la Escuela de Ingeniería, Decano de la Facultad de Matemáticas, Director de los Ferrocarriles del Estado, Presidente del Instituto de Ingenieros, puestos éstos, a los cuales ha llegado por derecho propio y con el concurso de todos.

Creo interpretar la opinión del Directorlo y la de cada uno de los socios del Instituto de Ingenieros, al manifestar el sentimiento con que vemos alejarse al señor Trucco de las actividades de la profesión.

La designación de la persona que habrá de sucederle en la Dirección de los Ferrocarriles, ha dado motivos para que se discuta, como tantas veces, la conveniencia de que ella sea o no un ingeniero.

Se define, en su esencia, al buen director de una empresa industrial, como ''el individuo que sabe exactamente lo que puede exigírsele al personal y que es capaz de obtener de él, una colaboración constante y activa".

Tratandose de una empresa de carácter esencialmente técnico ¿podrá una persona ajena a la profesión del injeniero, llenar satisfactoriamente la primera condición?

Evidentemente que nó.

Pero se arguye, es difícil encontrar técnicos especializados en un ramo, que posean las condiciones de carácter y el espíritu comercial necesario para dirigir con acierto una empresa industrial, aun dentro de su especialidad.

Con igual o mayor razón podría también decirse de quien posea gran espíritu de negocios, sin ser técnico: nunca sabrá conceder toda su importancia a los factores técnicos; y esto, vale mucho más que lo otro, en una empresa de la naturaleza de la que nos ocupa.

El que los ingenieros sean por la especialización adquirida, malos directores de asociaciones industriales, es un error de hecho. En igualdad de condiciones innatas el ingeniero tiene que resultar y resulta, mejor administrador, organizador y director de una industria, que un médico, un abogado, un corredor de Bolsa. La prueba de esto, la palpamos entre nosotros mismos, si advertimos cómo, día a día aumenta el número de establecimientos industriales cuyos gerentes y administradores, son ingenieros.

Quienes niegan las aptitudes directivas de estos profesionales logran impresionar transitoriamente a su favor, valiéndose de recursos tendenciosos como el de comparar un gerente, técniço especializado, totalmente desprovisto de espíritu comercial y condiciones de mando, con un jefe sin preparación técnica, pero hábil hombre de negocios.

Se han formado en la Empresa de los Fertocarriles ingenieros ferroviarios muy preparados, que poseen las condiciones ajenas a la técnica, exigibles en un buen director, varios de ellos enviados por el Estado a perfeccionar sus conocimientos en el extranjero. ¿Por qué desconocerlos?

E. AGUIRRE S

